

# دوزخ

دن براون

مترجم:

مهرداد وثوقی



۱۳۹۲

www.ketab.ir

---

|                         |                                      |
|-------------------------|--------------------------------------|
| سرشناسه:                | براون، دن، ۱۹۶۴ - م. Brown, Dan      |
| عنوان و نام پدیدآور:    | دوزخ / دن براون؛ مترجم مهرداد وثوقی. |
| مشخصات نشر:             | تهران: افراز، ۱۳۹۲.                  |
| مشخصات ظاهری:           | ۶۲۴ ص.                               |
| شابک:                   | ۹۷۸-۶۰۰-۳۲۶-۰۳۳-۷                    |
| یادداشت:                | عنوان اصلی: Inferno: a novel, c2013. |
| موضوع:                  | داستان‌های آمریکایی -- قرن ۲۰ م.     |
| شناسه‌ی افزوده:         | وثوقی، مهرداد. ۱۳۵۷ -، مترجم         |
| رده‌بندی کنگره:         | ۱۳۹۲ د ۹ ۱۲ ر / PS ۳۵۵۳              |
| رده‌بندی دیویی:         | ۸۱۳/۵۴                               |
| شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: | ۳۱۶۲۸۳۵                              |

---



## انتشارات افراز

دفتر مرکزی و فروش: خیابان المصلحین جنوبی، خیابان وحید نظری، پست افشار، پلاک ۱، واحد ۵

تلفن: ۶۶۴۰۱۵۸۵

مرکز پخش: ۶۶۹۷۷۱۶۶

وبسایت و فروشگاه اینترنتی: [www.afrazbook.com](http://www.afrazbook.com)

E-mail: [info@afrazbook.com](mailto:info@afrazbook.com)

## دوزخ

دن براون

مترجم: مهرداد وثوقی

نوبت چاپ: اول / ۱۳۹۲

آرایش صفحات و طراحی جلد: یاسین محمدی / آتیه افراز

لیتوگرافی / چاپ / صحافی: ترنج / تصویر / یکتافر

شمارگان: ۱۱۰۰ نسخه

قیمت: ۲۹۰۰۰ تومان

تمام حقوق این اثر برای انتشارات افراز محفوظ است.

هیچ بخشی از این کتاب، بدون اجازه‌ی مکتوب ناشر، قابل تکثیر یا تولید مجدد به هیچ شکلی

از جمله چاپ، فتوکپی، انتشار الکترونیک، فیلم، نمایش و صدا نیست.

این اثر تحت پوشش قانون حمایت از حقوق مؤلفان و مصنفان ایران قرار دارد.

## توضیح مترجم

سخن درباره‌ی دن براون و کتابش، که شهره‌ای فراگیر دارد، گزاف است. فقط لازم می‌دانم از برادرم و خواهرم، مهرشاد و مهرناز، که صمیمانه همراهی‌ام کردند، سپاسگزاری کنم.

در این ترجمه، برای تهیه‌ی پانویس‌ها، اصطلاحات هنری و معماری، و نیز ضبط اعلام، از تاریخ تمدن ویل دورانت، لغتنامه‌ی دهخدا، فرهنگ فارسی معین، و تاریخ هنر رنسانس در ایتالیا نوشته‌ی فردرک هارت (ترجمه‌ی هرمز ریاحی)، و برای نقل قول‌های آثار ادبی نیز از کمدی الهی دانته (ترجمه‌ی فریده مهدوی دامغانی) و ادیسه‌ی هومر (ترجمه‌ی سعید نفیسی) بهره گرفته شده است.

در پایان، از جناب آقای عباس ماژین نیز که زحمات تهیه‌ی کتاب اصلی را متحمل شدند، تشکر می‌کنم.